

The Beans' Talk Update from Mark and Patti Bean

Consulting for Bible translation and helping provide biblical materials for Quechua churches in central Peru

Almost there

As we have mentioned in past letters, Mark is now working as a translation consultant. That means that he checks over what others have translated to make sure that it is faithful and communicates well. Since June, Mark has been checking the Old Testament translation for Pano Quechua, spoken in the Peruvian highlands. Their current goal is to have the books of Job and Exodus checked by the end of September.

It is mid-September as I write this, so I can't report yet that Mark and the Pano Quechua team have met their goal. The book of Job is finished but they are still plugging away on the book of Exodus. Right now they are reading each paragraph in the book to someone who didn't work on the translation to be sure that it is understood. Thank you for keeping them all in your prayers.

Looking ahead

Since he just started in June, Mark has been spending extra time to help the Pano team get everything done. Starting October there will be new translation goals, and the new pace should be more reasonable.

Looking ahead, Mark also expects the residual stabs of pain from shingles to disappear. Practically, they aren't a big deal anymore, but they are still noticeable.

Taking a small role

This month I (Patti) have officially taken up a small role as a language program manager. That's a fancy title for bringing encourage-

ment and administrative support to a new missionary. He's due to arrive in Peru soon to help bring the Old Testament to a people group in the Peruvian jungle.

They made it!

As we mentioned in our previous letter, in July our middle son and family were about to leave for the country where they plan to work. Plans change! Those flights and several more all got cancelled. After seven more weeks of living out of suitcases, they finally got flights that actually made it. Here's a photo of them with all their luggage on their way to the airport. Although we were happy for the extra time with them, we are even happier that they've arrived and are settling into their new life.



Praise and Prayer Requests

- ⇒ **Praise:** The Old Testament recording for Huamalies-Dos de Mayo Quechua is completed and being prepared for distribution.
- ⇒ **Praise:** Mark and the Panao Quechua team are (just barely) on target to meet their current goals.
- ⇒ **Pray:** for our son and his family as they settle in to a new culture and language.

Thanking God for his goodness!

Mark + Patti

Mark and Patti Bean
551 Sheffield Ct
Aurora, OH 44202

Email: markandpatti@gmail.com
Phones: 440-479-0510 (M)
440-591-7327 (P)



Wycliffe[®]

Wycliffe Bible Translators
PO Box 628200
Orlando, FL 32862-8200

